Fisheries and Oceans Canada | Pêches et Océans Canada

Canadian Coast Guard | Garde côtière canadienne

NOTICES TO MARINERS PUBLICATION EASTERN EDITION

MONTHLY EDITION N°08
August 31st, 2018

Safety First, Service Always

Published Monthly by the

CANADIAN COAST GUARD

www.notmar.gc.ca/subscribe

CONTENTS

		Page
Section 1	General and Safety Information	1 - 9
Section 2	Chart Corrections	10 - 25
Section 3	Radio Aids to Marine Navigation Corrections	N/A
Section 4	Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections	27 - 28
Section 5	List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections	29 - 34

Fisheries and Oceans Canada
Official Publication of the Canadian Coast Guard
DFO/2018-2002

Canada

Notices to Mariners Publication
Eastern Edition
Monthly Edition N°08/2018

Published under the authority of:
Canadian Coast Guard Programs
Aids to Navigation and Waterways
Fisheries and Oceans Canada
Montreal, Quebec
H2Y 2E7

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, 2018
DFO/2018-2002
Fs152-5E-PDF
ISSN 1719-7678

Available on the Notices to Mariners website:
www.notmar.gc.ca

Disponible en français :
Publication des Avis aux navigateurs
Édition de l'Est
Édition mensuelle N°08/2018

EXPLANATORY NOTES

Geographical positions refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

Bearings refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

Visibility of lights is that in clear weather.

Depths - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

Elevations are normally given above Higher High Water, Large Tide unless otherwise indicated.

Distances may be calculated as follows:

1 nautical mile = 1,852 metres (6,076.1 feet)

1 statute mile = 1,609.3 metres (5,280 feet)

1 metre = 3.28 feet

Temporary & Preliminary Notices are indicated by a (T) or a (P) in Section 1, respectively. Please note that Nautical charts are not amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. The list of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a few permanent changes to aids to navigation that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.

Marine Information Report & Suggestion Sheet
Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

Canadian Hydrographic Service – Information Published in Section 2 of *Notices to Mariners*
Mariners are advised that only the most critical changes that directly affect safety to navigation are issued in Section 2 – Chart Corrections. This limitation is required to ensure that charts remain as clear and easy to read as possible. As a result, mariners may see minor discrepancies of a non-critical nature between information in official publications. For example, a small change in the nominal range or focal height of a light may not result in the production of a chart correction in *Notices to Mariners*, but may result in a correction in the *List of Lights, Buoys and Fog Signals* publication.

In case of discrepancy between information provided on CHS charts relating to aids to navigation, and the *List of Lights, Buoys and Fog Signals* publication, the latter shall be deemed as containing the most up-to-date information.

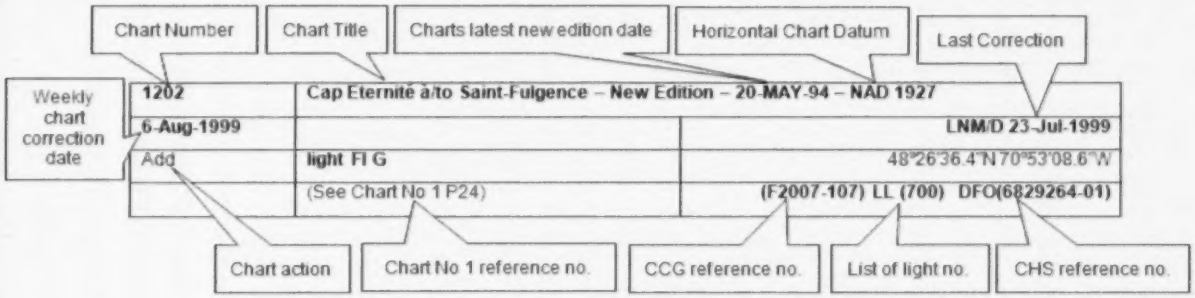
Canadian Nautical Charts & Publications
A source list of Canadian nautical charts and publications is published in Notice No. 14 of the *Notices to Mariners Annual Edition 2018*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates, please refer to the following website: www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp

CHART CORRECTIONS – SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numerical order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately.

Users should also refer to CHS *Chart 1: Symbols, Abbreviations and Terms* for additional information pertaining to the correction of charts.

The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction:



The last correction number is identified with the **LNM/D** or **Last Notice to Mariners Number / Date**.

NOTICES TO MARINERS WEBSITE – MONTHLY EDITIONS, CHART CORRECTIONS, AND CHART PATCHES

The Notices to Mariners website allows users to access the monthly publications, chart corrections, and chart patches.

Users can subscribe for free to the email notification service to receive notifications when charts of interest are updated, including their patches, as well as when a new monthly edition becomes available online.

ADVISORY NOTICES TO SHIPPING (BROADCAST AND WRITTEN)

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Notices to Shipping (Broadcast and Written) by the Canadian Coast Guard, and are then followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Written Notices to Shipping should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service (CHS).

Written Notices to Shipping are available on the Canadian Coast Guard website at www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/NOTSHIP

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information, contact your local Regional Notices to Shipping (NOTSHIP) issuing authorities.

Newfoundland

*** Port aux Basques MCTS Centre**
Canadian Coast Guard
49 Stadium Rd.
P.O. Box 99
Port aux Basques, NL A0M 1C0
Telephone: (709) 695-2168 or 1-800-563-9089
Facsimile: (709) 695-7784
Email: notshippax@dfo-mpo.gc.ca
Website: http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Notship#nfld

Maritimes

*** Sydney MCTS Centre**
Canadian Coast Guard
1190 Westmount Road
Sydney, NS B1R 2J6
Telephone: (902) 564-7751 or 1-800-686-8676
Facsimile: (902) 564-7662
Email: notshipssyd@mar.dfo-mpo.gc.ca
Website:
http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Notship#maritime

Québec

*** Les Escoumins MCTS Centre**
Canadian Coast Guard
35, rue Otis
Les Escoumins, QC G0T 1K0
Telephone: (418) 233-2308
Facsimile: (418) 233-3299
Email: opsavis@dfo-mpo.gc.ca
Website: http://www.marinfo.gc.ca/en/avisecrits/index.asp

*** Service available in English and French.**

Central & Arctic

*** Prescott MCTS Centre**
Canadian Coast Guard
401 King Street West
P.O. Box 1000
Prescott, ON K0E 1T0

"C" Series NOTSHIPs
Telephone: (613) 925-0666
Facsimile: (613) 925-4519
Email: CA.XCA-NotshipDesk@dfo-mpo.gc.ca
Website: http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Notship-Home

*** Iqaluit MCTS Centre**
Operational from approximately mid-May until late December.

Canadian Coast Guard
P.O. Box 189
Iqaluit, NU X0A 0H0

"A" Series NOTSHIPs
Telephone: (867) 979-5269
Facsimile: (867) 979-4264
Email: IqaNordreg@innav.gc.ca
Website: http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Notship-Home

"H" Series NOTSHIPs
Telephone: (867) 979-0310
Facsimile: (867) 979-4264
Email: Iqamck01@innav.gc.ca
Website: http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Notship-Home

INDEX

SECTION 1 – GENERAL AND SAFETY INFORMATION 1

Canadian Hydrographic Service – Announcement Regarding CHS Chart Patches 1
Canadian Hydrographic Service – Cumulative Chart Corrections 1
Canadian Hydrographic Service – Current Chart Edition Dates 1
Canadian Hydrographic Service – Print On Demand Charts - Care and Use 1
Canadian Hydrographic Service, Transport Canada – Navigation Safety - ECDIS 2
Transport Canada – Restricted Speed Area - St. Clair and Detroit Rivers 2
Canadian Hydrographic Service – Modifications to the 2018 Canadian Tide and Current Tables Volume 3 – St. Lawrence River and Saguenay Fjord 2
Canadian Hydrographic Service – New Location to Download Patches 2
Saguenay–St. Lawrence Marine Park and Surrounding Waters – Whale Protection 2
Gulf of St. Lawrence – Protection of the North Atlantic Right Whale 4
Saguenay–St. Lawrence Marine Park – Beluga Whale Protection: Slowdown Area at the Mouth of the Saguenay Fjord and Area Closure at Baie Sainte-Marguerite 5
*801 Canadian Hydrographic Service – Nautical Charts 8
*802 Canadian Hydrographic Service – Electronic Navigational Charts 8
*803 Canadian Hydrographic Service – Raster Digital Charts (BSB V3) 8
*804 Transport Canada – Ship Safety Bulletin #10/2018 8
*805 Transport Canada – Ship Safety Bulletin #11/2018 9
*806 Lac Saint-Louis – Scientific Unlit Buoys Permanently Discontinued 9
*809(T) Cobourg to/à Oshawa – Dredging Operations 9
*810 Charlottetown Harbour – Unlit Buoys Permanently Discontinued 9

SECTION 2 – CHART CORRECTIONS 10

SECTION 3 – RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION CORRECTIONS N/A

SECTION 4 – SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS 27

SECTION 5 – LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS 29

NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED

Chart No.	Page	Chart No.	Page	Chart No.	Page
1221	10	4367	17	7736	8
1226	10, 11, 12	4379	18	8007	25
1236	12	4405	18		
1400	12	4406	18		
1430	9	4459	19		
1439	12	4460	9, 19		
2058	9	4464	8		
2077	13	4466	20		
2123	13	4530	20		
2228	13	4587	20		
2260	14	4617	20		
4023	14	4619	20, 21		
4026	14	4644	21		
4098	14, 15	4820	21		
4099	15	4830	21		
4201	15	4831	21		
4209	15, 16	4832	21, 22		
4227	16	4845	22		
4233	16	4848	22, 23		
4234	16	4905	23		
4236	16	4909	23, 24		
4237	16	4913	24		
4240	17	4921	24		
4241	17	4955	8		
4277	17	4971	24		
4320	17	5163	8		
4321	17	6022	25		

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – ANNOUNCEMENT REGARDING CHS CHART PATCHES

Colour Web Patches are free to the mariner, and given the quality of many printers, should reproduce well. They will be available in real time all around the world.

CHS welcomes your feedback on this service at chsinfo@dfo-mpo.gc.ca

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – CUMULATIVE CHART CORRECTIONS

The cumulative chart corrections published in *Notices to Mariners* can now be accessed at https://www.notmar.gc.ca/corrections-en.php

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – CURRENT CHART EDITION DATES

CHART EDITIONS

The three terms described below are used to indicate the publication status of Canadian charts.

NEW CHART - "NEWCHT"
The first publication of a Canadian chart embracing an area not previously charted to the scale shown, or embracing an area different from any existing Canadian chart.

NEW EDITION - "NEWEDT"
A new issue of an existing chart containing amendments essential to navigation in addition to those issued in *Notices to Mariners* and making existing editions obsolete.

REPRINTS
A new issue of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in *Notices to Mariners*. It may also contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation. Previous printings of the current edition remain in force.

The current chart edition dates can be accessed at www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE

Background

By providing nautical charts to the public, the goal of the Canadian Hydrographic Service (CHS) is to provide services for safe navigation in a fiscally responsible manner. As a result, CHS continues to expand its portfolio of nautical paper charts that are printed using Print On Demand (POD) technology. These charts are easily recognized by their whiter paper and the coloured logo of the Canadian Hydrographic Service. This new technology enables CHS to print charts in a more efficient manner, while enhancing chart content through being able to quickly add new and important information. POD technology provides customers with up-to-date charts without the historical hand-drawn corrections or glued-on patches. Additionally, this technology eliminates out-of-stock situations which arise with the traditional printing and warehousing methods. In the event of a national emergency, CHS can respond to the appropriate authorities with the best available information very quickly.

Care of Your POD Chart

CHS encourages its customers to handle the POD charts more carefully than the traditional lithographic charts. When plotting information on POD charts, use HB pencils and apply limited pressure. Testing has suggested that an Indian gum eraser is more effective than alternatives when used on the product. This eraser is also suitable for charts printed using lithographic processes.

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE, TRANSPORT CANADA – NAVIGATION SAFETY - ECDIS

Mariners are advised that ECDIS may not display some isolated shoal depths when operating in "base or standard display" mode. Route planning and monitoring alarms for these shoal depths may not always be activated. To ensure safe navigation and to confirm that a planned route is clear of such dangers, mariners should visually inspect the planned route and any deviations from it using ECDIS configured to display "all data". The automated voyage planning check function should not be solely relied upon.

TRANSPORT CANADA – RESTRICTED SPEED AREA - ST. CLAIR AND DETROIT RIVERS

Since November 14, 2012, the restricted speed area currently in place as per the St. Clair and Detroit River Navigation Safety Regulations between the Detroit River light and Peche Island light is reduced in size by relocating the southern point of the restricted speed area from its current location at the Detroit River light to a new location at Bar Point light D33. (This notice refers to the previous one published in November 2012 with number *1103.)

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – MODIFICATIONS TO THE 2018 CANADIAN TIDE AND CURRENT TABLES VOLUME 3 – ST. LAWRENCE RIVER AND SAGUENAY FJORD

The Canadian Hydrographic Service of the Quebec Region identified information missing in the 2018 Canadian Tide and Current Tables Volume 3 - St. Lawrence River and Saguenay Fjord, page 67.

Replace the part of Table 3 with the patch provided in Section 1 of this monthly edition.
https://www.notmar.gc.ca/publications/monthly-mensuel/images/ed012018-part1-tidal-information-vol3-p67-patch.pdf

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – NEW LOCATION TO DOWNLOAD PATCHES

The Canadian Hydrographic Service has moved patch downloads from http://www.chs-shc.gc.ca/patches/ to ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/. The PDF versions of the monthly editions of *Notices to Mariners* prior to July 2017 are published with the previous location to download patches, while the HTML versions have the updated hyperlinks to the new location. These changes have also been applied to the "Search Chart Corrections" service on the Notices to Mariners website (https://www.notmar.gc.ca/corrections-en.php).

SAGUENAY–ST. LAWRENCE MARINE PARK AND SURROUNDING WATERS – WHALE PROTECTION

The waters in and around the Saguenay–St. Lawrence Marine Park are well known for the resident endangered beluga population and the wide diversity of whales that migrate there to feed, particularly between April and November.

REGULATORY PROTECTION MEASURES

All whale species that are found in the St. Lawrence are protected under the *Marine Mammal Regulations*, pursuant to the *Fisheries Act*. Within the boundaries of the Marine Park, specific measures are set out in the *Marine Activities in the Saguenay–St. Lawrence Marine Park Regulations*, pursuant to the *Act Establishing the Saguenay–St. Lawrence Marine Park*. Any collision with a marine mammal within the Marine Park must immediately be reported to a park warden at 1-866-508-9888. For collisions that occur outside the Marine Park or for any situation involving a marine mammal that is dead or in trouble, contact the emergency network at 1-877-722-5346 or on channel 16.

For more information on the Saguenay–St. Lawrence Marine Park, see notice 5C of the *Notices to Mariners Annual Edition 2018*.

VOLUNTARY PROTECTION MEASURES

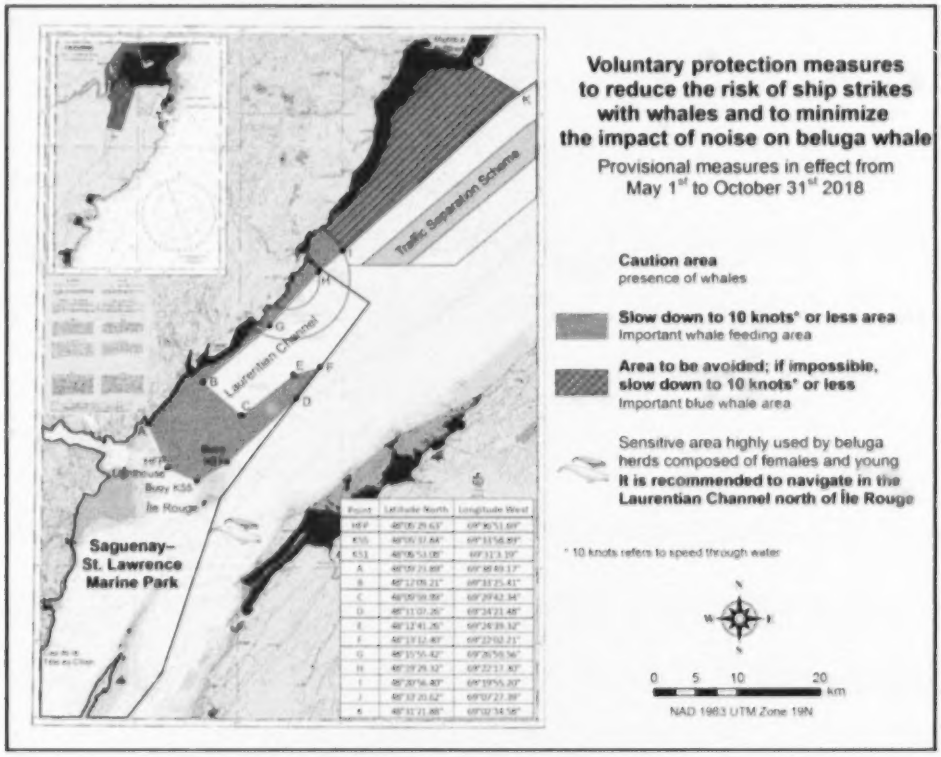
Provisional measures in effect from May 1st to October 31st, 2018. See map at the end of this notice.

These measures apply to merchant vessels and cruise ships between Pointe à Boisvert and Cap de la Tête au Chien to prevent collisions with whales. These measures should only be taken when they will not jeopardize navigational safety.

Caution area (yellow area): To reduce the risk of collisions with whales that can be present anywhere in this area, heightened vigilance of navigators is critical. Posting a lookout is recommended in order to increase the chances of seeing the whales and thus taking necessary measures to avoid them. If bypassing the whales is not possible, slow down and wait for the animals to move away to a distance greater than 400 meters (0.215 nautical miles) before resuming original speed. It is more difficult to see the animals at night, therefore increased caution is recommended.

Slow down to 10 knots or less area (red area): To reduce the risk of collisions with whales in this feeding area, it is recommended that vessels slow down to a maximum speed through the water of 10 knots and post a lookout. It is further recommended to remain in the Laurentian Channel to the north of Île Rouge to minimize the impact of noise in a sensitive area south of this island, which is highly frequented by herds of beluga whales composed of females and young.

Area to be avoided (hatched red area): To reduce noise and the risk of collisions with whales, vessels should avoid transiting through this area which is highly frequented by blue whales, an endangered species. If the area cannot be avoided, slow down to a speed through the water of 10 knots or less.


Voluntary protection measures
to reduce the risk of ship strikes
with whales and to minimize
the impact of noise on beluga whale
Provisional measures in effect from
May 1st to October 31st 2018
Caution area
presence of whales
Slow down to 10 knots* or less area
Important whale feeding area
Area to be avoided; if impossible,
slow down to 10 knots* or less
Important blue whale area
Sensitive area highly used by beluga
herds composed of females and young
It is recommended to navigate in the
Laurentian Channel north of Île Rouge
* 10 knots refers to speed through water
Traffic Separation Scheme
Laurentian Channel
Saguenay–
St. Lawrence
Marine Park
Île Rouge
Buoy K55
0 5 10 20
km
NAD 1983 UTM Zone 19N

GULF OF ST. LAWRENCE – PROTECTION OF THE NORTH ATLANTIC RIGHT WHALE

Due to the changing migratory habits of the North Atlantic Right whale and their increased presence in the Gulf of St. Lawrence, the Government of Canada has put in place seasonal speed restrictions in specified areas. These restrictions are a combination of static zone and dynamic speed reduction sectors. (See map below.)

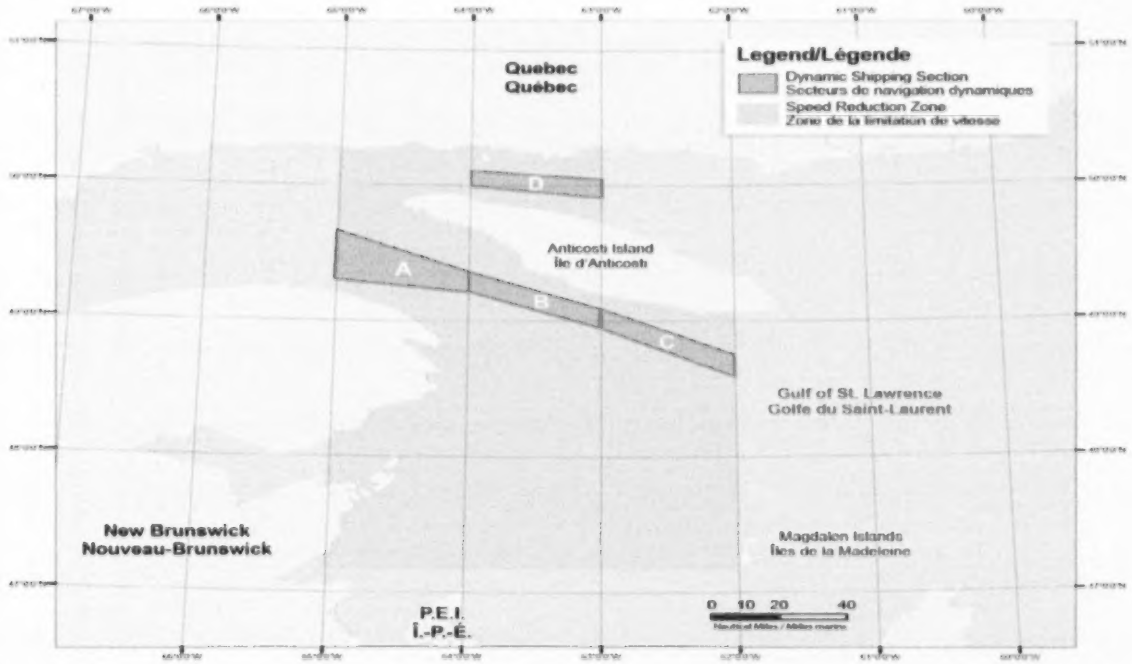
These measures are in effect from **April 28 to November 15, 2018**. These dates are subject to change dependent on North Atlantic Right whale presence. Once the mandatory speed restriction has been lifted, vessels are asked to voluntarily reduce their speed to not exceed 10.0 knots over the ground in the presence of North Atlantic Right whales only if maritime conditions permit safe operation of their vessel at that speed.

Static zone coordinates: 47° 10'N 062° 00'W; 47° 10'N 065° 00'W; 50° 20'N 065° 00'W; 50° 20'N 063° 00'W; 49° 43'N 063° 00'W and 49° 04'N 062° 00'W

Within the static zone, with the exclusion of the dynamic sector corridor, vessels 20 m or more in length are required to operate at a speed not exceeding 10.0 knots over the ground during the above specified dates.

Dynamic sector coordinates:
Sector A) 49° 41'N 065° 00'W; 49° 20'N 065° 00'W; 49° 11'N 064° 00'W; 49° 22'N 064° 00'W;
Sector B) 49° 22'N 064° 00'W; 49° 11'N 064° 00'W; 48° 48'N 063° 00'W; 49° 00'N 063° 00'W;
Sector C) 49° 00'N 063° 00'W; 48° 48'N 063° 00'W; 48° 24'N 062° 00'W; 48° 35'N 062° 00'W; and
Sector D) 50° 06'N 064° 00'W; 50° 00'N 064° 00'W; 49° 56'N 063° 00'W; 50° 03'N 063° 00'W.

Within the static zone, there are four dynamic sectors: A, B, C and D. Within these sectors, vessels may proceed at a safe operational speed when the Government of Canada has determined that whales do not appear to be present. When North Atlantic Right whale presence has been determined inside a dynamic sector, vessels 20 m or more in length will be notified through a Notice to Shipping (NOTSHIP) and are required to reduce their speed to not exceed 10.0 knots over the ground within that sector.



Speed restrictions within the dynamic sectors (A, B, C and D) will be in effect for 15 days, from the date of issuance, and can be extended in the event of continued whale presence. The establishment of speed reduction zones and sectors will be announced through NOTSHIPs.

NOTSHIP Broadcasts
The Canadian Coast Guard (CCG) continues to promulgate valid NOTSHIPs via radio broadcasts over various terrestrial systems and also online at http://www.ccg-gcc.gc.ca/navigating-hub. Mariners shall ensure that they have correct and up-to-date information concerning the protection of the North Atlantic Right whales as contained in all applicable Notices to Mariners (NOTMARs) and NOTSHIPs.

Aids to Navigation
In addition, CCG is testing the use of virtual AIS aids to navigation (AIS AtoN), NOTMAR 819(T)/2016 refers, which will notify a mariner of a dynamic sector that is subject to a speed reduction. Each dynamic sector will be delimited by four virtual AIS AtoN which could be displayed on ship's navigation equipment such as: ECDIS, ECS, RADAR, Minimum Keyboard Display, and Electronic Nautical Charts. The virtual AIS AtoN will be broadcasted only when speed reduction is in effect in one or more sectors. The mariner is required to select the virtual AIS AtoN symbol to view a message as such: "SectA1 Spd Lim 10 kt." This message refers to a speed reduction in effect for a specific sector. As this system continues to be in the testing phase, it is not the primary means of communicating with the mariner.

Compliance and Enforcement
Failure to comply with mandatory speed restrictions could lead to enforcement action and subject to fines ranging from $6,000 Cdn to $25,000 Cdn. If vessels appear to have violated the speed restriction, Transport Canada Marine Safety Inspectors will review all information provided through AIS and seek information from the master.

Exemptions to the speed restrictions will not be granted in advance; however, factors such navigation to ensure vessel safety, weather conditions, and responding to emergencies, will be reviewed and considered.

Reporting of Whale Sightings
Mariners are requested to report all observations of entangled, dead, or injured whales to the nearest CCG Marine Communication and Traffic Services Centre, or as follows:

- For the southern part of the Gulf of St. Lawrence:
  - Marine Animal Response Society at 1-866-567-6277
- For Newfoundland and Labrador:
  - Whale Release and Strandings at 1-888-895-3003
- For the Québec sector:
  - Marine Mammal emergencies at 1-877-722-5346.

Sightings of live, free-swimming whales should be reported by phone to 1-902-440-8611 or 1-844-800-8568 or by email: XMARWHALESIGHTINGS@DFO-MPO.GC.CA

SAGUENAY–ST. LAWRENCE MARINE PARK – BELUGA WHALE PROTECTION: SLOWDOWN AREA AT THE MOUTH OF THE SAGUENAY FJORD AND AREA CLOSURE AT BAIE SAINTE-MARGUERITE

The Saguenay–St. Lawrence Marine Park and its surrounding area are at the heart of endangered beluga whale critical summer habitat. Marine mammal protection measures have been put in place in accordance with the *Marine Activities in the Saguenay–St. Lawrence Marine Park Regulations* within the limits of the Marine Park. However, important feeding, calving and rearing areas for beluga whales require greater protection to ensure the recovery of the species. The portion of the Saguenay situated between the mouth of the Fjord and Baie Sainte-Marguerite is one of the areas most used by females and their young from May to October. The mouth of the Saguenay is known as a feeding ground, and Baie Sainte-Marguerite as a calving and rearing area.

In order to prevent collisions with beluga whales, a compulsory 15-knot slowdown area is in effect from May 1st to October 31st at the mouth of the Saguenay. To ensure tranquility for female belugas and their young during the critical calving period, access to Baie Sainte-Marguerite is prohibited to all vessels from June 21st to September 21st, except for special authorizations (see description below).

For safety reasons, these measures do not apply to cargo ships (see notice "Saguenay–St.Lawrence Marine Park and Surrounding Waters – Whale Protection" in the monthly edition of *Notice to Mariners* concerning voluntary protection measures in the St. Lawrence Estuary from May to October). An enhanced vigilance is however recommended to all navigators between the mouth of the Saguenay Fjord and Baie Sainte-Marguerite for the protection of beluga whales.

For more information on the Saguenay–St. Lawrence Marine Park, see notice 5C of the *Notices to Mariners Annual Edition 2018* or visit http://parcmarin.qc.ca/home/.

SUMMARY OF REGULATORY PROTECTION MEASURES - BELUGA WHALE

Entire Marine Park Territory: When beluga whales are less than half a nautical mile (926 metres) from a motorized vessel, the vessel must maintain a speed of between 5 and 10 knots. All vessels, including human-powered vessels (kayaks and canoes), must continue to move forward and maintain their heading. All vessels must maintain a minimum distance of 400 metres from beluga whales at all times. For more information concerning the regulations, consult: http://marinepark.ca/protect/#regulations

Mouth of the Saguenay Fjord (Figure 1) - Slowdown Area (area cross-hatched in red): Maximum speed at the mouth of the Saguenay between buoys S7 and S8 and the ferry docks between Baie-Sainte-Catherine and Tadoussac is 15 knots from May 1st to October 31st.

Baie Sainte-Marguerite (Figure 2) - Area Closure (red area): From June 21st to September 21st, vessels must not enter the red area which follows a line between Cap Nord-Ouest and Cap Sainte-Marguerite.

Special authorizations are granted only for kayaks, canoes and recreational fishermen who must travel without stopping along a corridor (see dotted line, Figure 2) within 10 metres of the shore or in shallow areas.

VOLUNTARY PROTECTION MEASURES

Baie Sainte-Marguerite sector - Transit Area (area cross-hatched in yellow): From June 21st to September 21st, navigation in this area is recommended at a speed of between 5 and 10 knots without stopping.

The purpose of this transit area is to favour respect of the *Marine Activities in the Saguenay–St. Lawrence Marine Park Regulations* since beluga whales are often present in the Baie Sainte-Marguerite sector.

INFORMATION

All incidents, including collisions with whales, must be reported without delay by dialling 1-866-508-9888. For any other situation concerning a marine mammal that is either dead or in trouble, contact the emergency network at 1-877-722-5346, or use VHF channel 16.

Figure 1

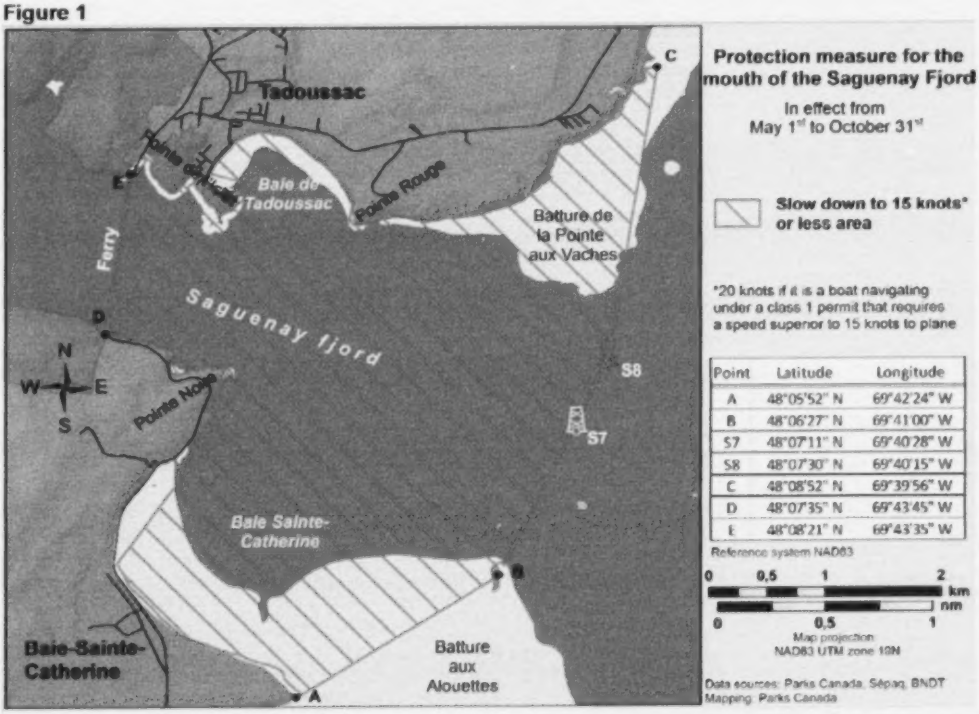
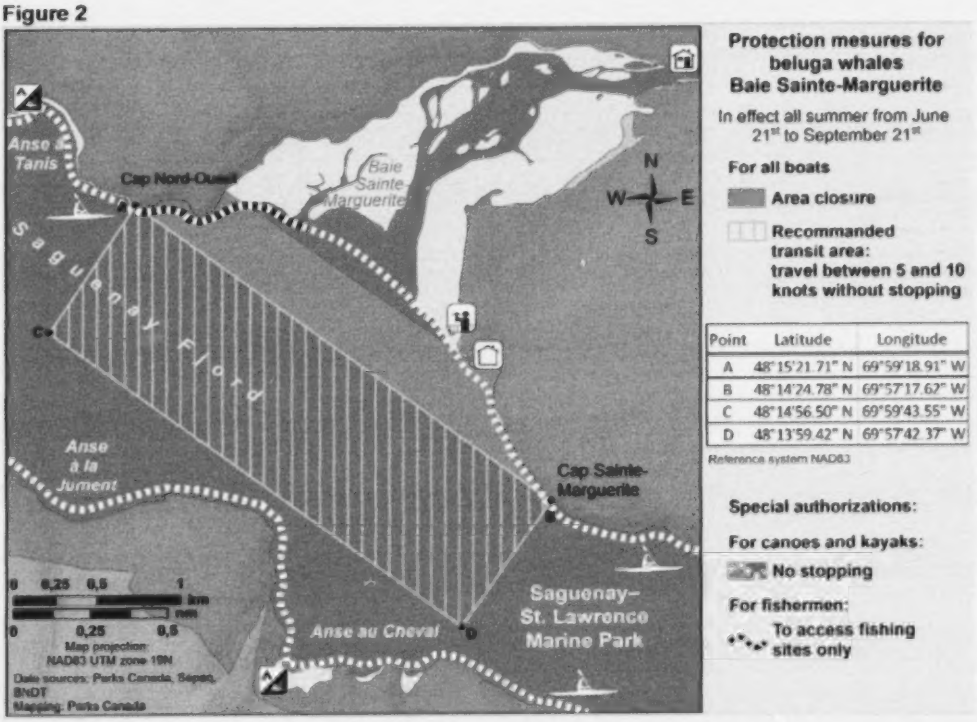


Figure 2



***801 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – NAUTICAL CHARTS**

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED	CAT#	PRICE
New Charts					
5163	Ticorolak Head to/à Green Island	1:50 000	30-MAR-2018	1	20.00
New Editions					
4464	Chéticamp to / à Cape St. Lawrence	1:75 000	27-APR-2018	1	20.00
4955	Havre-aux-Maisons	1:10 000	15-JUN-2018	1	12.00
7736	Simpson Strait	1:25 000	15-JUN-2018	4	20.00

***802 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS**

S-57 ENC NUMBER	CHART TITLE
WITHDRAWN PRODUCTS	
CA576292	St. Peters Canal

***803 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V3)**

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED
New Editions			
RM-4464	Chéticamp to / à Cape St. Lawrence	1:75 000	27-APR-2018
RM-4955	Havre-aux-Maisons	1:10 000	15-JUN-2018
RM-5052	Seniartlit Islands to / à Nain	1:60 000	24-NOV-2017
RM-5471	Inukjuak et les Approches and Approaches	1:25 000	12-JAN-2018
RM-5620	Entrance to/Entrée à Chesterfield Inlet (Fairway Island to/à Ellis Island)	1:40 000	09-MAR-2018
RM-5621	Rockhouse Island to/à Centre Island	1:40 000	09-MAR-2018
RM-5622	Centre Island to/à Farther Hope Point	1:40 000	09-MAR-2018
RM-5623	Farther Hope Point to/à Terror Point	1:40 000	27-APR-2018
RM-5624	Terror Point to/à Schooner Harbour	1:40 000	09-MAR-2018
RM-7736	Simpson Strait	1:25 000	15-JUN-2018
RM-7935	Crozier Strait and/et Pullen Strait	1:100 000	23-FEB-2018

***804 TRANSPORT CANADA – SHIP SAFETY BULLETIN #10/2018**

This is to notify you that a new **Ship Safety Bulletin** has recently been posted to the Transport Canada website at www.tc.gc.ca/ssb-bsn/.

To go online to view or download this bulletin, please click on the link below:

SSB#10/2018 – **Interim Measure for Holders of a Canadian Fishing Master Certificate of Competency Who Seeks Recognition under the STCW-F**
RDIMS#13946164

Sign yourself up for e-Bulletin to receive an e-mail notice each time a new Ship Safety Bulletin is published on our website.

Contact us at: marinesafety-securitemaritime@tc.gc.ca or 1-855-859-3123 (Toll Free).

***805 TRANSPORT CANADA – SHIP SAFETY BULLETIN #11/2018**

This is to notify you that a new **Ship Safety Bulletin** has recently been posted to the Transport Canada website at www.tc.gc.ca/ssb-bsn/.

To go online to view or download this bulletin, please click on the link below:

SSB#11/2018 – **Watertight and Gastight Integrity**
RDIMS#13626567

Sign yourself up for e-Bulletin to receive an e-mail notice each time a new Ship Safety Bulletin is published on our website.

Contact us at: marinesafety-securitemaritime@tc.gc.ca or 1-855-859-3123 (Toll Free).

***806 LAC SAINT-LOUIS – SCIENTIFIC UNLIT BUOYS PERMANENTLY DISCONTINUED**

Reference Chart: 1430

The following scientific unlit buoys have been permanently discontinued:

Scientific unlit buoy LOU1 (LL 12560): 45° 26' 03.9"N 073° 44' 16.3"W
Scientific unlit buoy LOU2 (LL 12561): 45° 25' 46.2"N 073° 44' 24.8"W
Scientific unlit buoy LOU3 (LL 12562): 45° 25' 32.4"N 073° 44' 24.9"W
Scientific unlit buoy LOU4 (LL 12563): 45° 25' 15.8"N 073° 44' 24.8"W
Scientific unlit buoy LOU5 (LL 12564): 45° 25' 01.3"N 073° 44' 24.7"W
Scientific unlit buoy LOU6 (LL 12565): 45° 24' 44.9"N 073° 44' 24.6"W
Scientific unlit buoy LOU7 (LL 12566): 45° 24' 30.7"N 073° 44' 24.4"W
Scientific unlit buoy LOU8 (LL 12567): 45° 24' 22.9"N 073° 44' 24.4"W
Scientific unlit buoy LOU9 (LL 12568): 45° 26' 00.8"N 073° 44' 51.1"W
Scientific unlit buoy LOU11 (LL 12570): 45° 25' 25.6"N 073° 44' 46.3"W
Scientific unlit buoy LOU13 (LL 12572): 45° 24' 53.2"N 073° 44' 46.0"W
Scientific unlit buoy LOU14 (LL 12573): 45° 24' 37.4"N 073° 44' 46.1"W
Scientific unlit buoy LOU15 (LL 12574): 45° 24' 22.7"N 073° 44' 46.1"W
Scientific unlit buoy LOU16 (LL 12575): 45° 24' 13.5"N 073° 44' 24.7"W
Scientific unlit buoy LOU17 (LL 12576): 45° 24' 12.3"N 073° 44' 46.2"W
Scientific unlit buoy LOU18 (LL 12577): 45° 24' 06.1"N 073° 44' 46.6"W

(Q2018-097, 098, 100 to 106, 108, 110 to 115)

***809(T) COBOURG TO/À OSHAWA – DREDGING OPERATIONS**

Reference Chart: 2058

Dredging operations in Port Hope Harbour from August 3, 2018 until December 30, 2022. A wave attenuator will block the entrance to the western basin.

Mariners are requested to stay clear of the area.

(NOTSHIP C1951/18)

***810 CHARLOTTETOWN HARBOUR – UNLIT BUOYS PERMANENTLY DISCONTINUED**

Reference: Notice 312(P)/18 is cancelled (Chart 4460).

(G2018-111, 112)

1221 - Pointe de Moisie à/to Île d. Grand Caoui - New Edition - 27-FEB-2015 - NAD 1983
10-AUG-2018 LNM/D. 22-JUN-2018

Add	depth of 1 metre 0 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379028	50°00'29.0"N 066°53'17.0"W *DFO(6409917-01)*
Add	depth of 0 metres 2 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379028, CA579047	50°00'51.9"N 066°51'03.1"W *DFO(6409917-03)*
Add	depth of 0 metres 8 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379028, CA579047	50°00'53.1"N 066°49'25.3"W *DFO(6409917-04)*

1226 - Baie des Homards Mouillages/Anchorages - New Edition - 19-FEB-2010 - NAD 1983
03-AUG-2018 LNM/D. 22-JUN-2018

Add	depth of 2 metres 5 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA279044, CA479051	49°46'55.8"N 067°08'52.7"W *DFO(6409788-01)*
Add	rock which covers and uncovers with drying height of 0 metres 3 decimetres (See Chart No. 1, K11) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479051	49°47'06.7"N 067°08'49.4"W *DFO(6409788-02)*
Add	depth of 3 metres 8 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479051	49°47'24.6"N 067°08'43.1"W *DFO(6409788-03)*
Add	depth of 9 metres 9 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479051	49°47'22.1"N 067°08'15.6"W *DFO(6409788-04)*
Delete	depth of 4 metres 6 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479051	49°47'34.7"N 067°07'58.9"W *DFO(6409788-05)*
Add	depth of 3 metres 7 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479051	49°47'34.1"N 067°08'01.3"W *DFO(6409788-06)*
Add	depth of 2 metres 6 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479051	49°47'42.4"N 067°07'24.1"W *DFO(6409788-07)*

Add	depth of 3 metres 7 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA279044, CA479051	49°47'54.3"N 067°07'13.7"W *DFO(6409788-08)*
Add	depth of 3 metres 0 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479051	49°48'06.5"N 067°07'34.5"W *DFO(6409788-09)*
Add	rock which covers and uncovers with drying height of 1 metre (See Chart No. 1, K11) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479051	49°49'41.1"N 067°06'08.4"W *DFO(6409788-10)*

1226 - Baie-Comeau - New Edition - 19-FEB-2010 - NAD 1983
10-AUG-2018 LNM/D. 03-AUG-2018

Add	anchoring prohibited area (See Chart No. 1, N20) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA279037, CA579048	joining 49°14'33.7"N 068°07'34.7"W 49°13'34.5"N 068°07'49.4"W 49°13'31.3"N 068°07'30.1"W 49°11'57.2"N 068°05'04.5"W 49°11'25.6"N 068°04'31.8"W 49°11'59.3"N 068°03'16.1"W 49°12'36.0"N 068°03'54.4"W 49°14'25.6"N 068°06'43.5"W and 49°14'33.7"N 068°07'34.7"W *DFO(6409916-01)*

1226 - Port-Cartier - New Edition - 19-FEB-2010 - NAD 1983
10-AUG-2018 LNM/D. 03-AUG-2018

Delete	depth of 0 metres 9 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579047	50°00'52.0"N 066°51'01.6"W *DFO(6409917-02)*
Add	depth of 0 metres 2 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379028, CA579047	50°00'51.9"N 066°51'03.1"W *DFO(6409917-03)*
Add	depth of 0 metres 8 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379028, CA579047	50°00'53.1"N 066°49'25.3"W *DFO(6409917-04)*

1226 - Quai public/Public Wharf - New Edition - 19-FEB-2010 - NAD 1983
10-AUG-2018 LNM/D. 03-AUG-2018

Add	anchoring prohibited area (See Chart No. 1, N20) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579048	joining 49°14'30.1"N 068°07'35.6"W 49°13'34.5"N 068°07'49.4"W 49°13'31.3"N 068°07'30.1"W and 49°13'30.2"N 068°07'28.3"W *DFO(6409916-02)*

Add	anchoring prohibited area (See Chart No. 1, N20)	between 49°14'28.8"N 068°07'04.1"W and 49°14'30.1"N 068°07'12.3"W *DFO(6409916-03)*

1226 - Quais/Wharves Cargill et Alcoa - New Edition - 19-FEB-2010 - NAD 1983
10-AUG-2018 LNM/D. 03-AUG-2018

Add	anchoring prohibited area (See Chart No. 1, N20)	joining 49°14'30.1"N 068°07'12.3"W 49°14'33.7"N 068°07'34.7"W and 49°14'30.1"N 068°07'35.6"W *DFO(6409916-04)*

1236 - Pointe des Monts aux/to Escoumins - New Edition - 26-OCT-2012 - NAD 1983
10-AUG-2018 LNM/D. 06-JUL-2018

Add	anchoring prohibited area (See Chart No. 1, N20)	joining 49°14'33.7"N 068°07'34.7"W 49°13'34.5"N 068°07'49.4"W 49°13'31.3"N 068°07'30.1"W 49°11'57.2"N 068°05'04.5"W 49°11'25.6"N 068°04'31.8"W 49°11'59.3"N 068°03'16.1"W 49°12'36.0"N 068°03'54.4"W 49°14'25.6"N 068°06'43.5"W and 49°14'33.7"N 068°07'34.7"W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA279037, CA579048	*DFO(6409916-01)*

1400 - Cornwall to/à Rockport - New Edition - 25-JUN-1999 - NAD 1927
31-AUG-2018 LNM/D. 01-JUL-2005

Affix	patch	45-0-0.0,-75-0-0.0 Upper right corner of the chart
	Download Patch - ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/1400_NTM6604436-1_patch.pdf	*DFO(6604436-01)*

1400 - Montréal to/à Cornwall - New Edition - 25-JUN-1999 - NAD 1927
31-AUG-2018 LNM/D. 01-JUL-2005

Affix	patch Download Patch - ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/1400_NTM6604436-2_patch.pdf	45°05'35.0"N 074°10'08.0"W *DFO(6604436-02)*

1439 - Carleton Island to/au Charity Shoal - New Edition - 08-DEC-2000 - NAD 1983
24-AUG-2018 LNM/D. 30-JUN-2017

Add	depth of 2.6 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA473036	44°15'28.7"N 076°22'37.3"W *DFO(6604432-01)*

2077 - Lake Ontario/Lac Ontario (Western Portion/Partie Ouest) - New Edition - 23-APR-1999 - NAD 1983
03-AUG-2018 LNM/D. 02-DEC-2016

Add	anchoring prohibited area (See Chart No. 1, N20) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373091	joining 43°18'09.7"N 079°19'14.7"W 43°18'08.6"N 079°17'54.9"W 43°18'53.9"N 079°17'53.6"W 43°18'55.1"N 079°19'13.5"W and 43°18'09.7"N 079°19'14.7"W
		DFO(6604427-01)
Add	depth of 5.8 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373091	43°43'22.7"N 079°11'52.5"W
		DFO(6604427-02)
Add	depth of 8.3 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373091	43°48'35.0"N 079°00'43.7"W
		DFO(6604427-03)
Add	depth of 8.4 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373091	43°47'34.9"N 079°03'41.6"W
		DFO(6604427-04)
Add	depth of 8.3 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373091	43°40'16.3"N 079°15'37.6"W
		DFO(6604427-05)
Add	depth of 8.4 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373091	43°44'58.7"N 079°08'47.7"W
		DFO(6604427-06)

2123 - Pelee Passage to/à la Detroit River - New Edition - 27-JAN-2006 - NAD 1983
03-AUG-2018 LNM/D. 01-SEP-2017

Amend	Fl G 10s 14m to read Fl RG 10s 14m against light, marked D33 (See Chart No. 1, P40.1) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373089	42°02'24.1"N 083°08'03.6"W
		(B2016005) LL(642) DFO(6604428-01)

2228 - Lake Huron/Lac Huron (Southern Portion/Partie sud) - New Edition - 24-JUN-2016 - World Geodetic System 1984
24-AUG-2018 LNM/D. 02-DEC-2016

Add	wreck, least depth unknown (See Chart No. 1, K29) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373092	43°05'50.3"N 082°19'27.6"W
		DFO(6604429-01)
Add	wreck, least depth unknown (See Chart No. 1, K29) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373092	43°03'43.1"N 082°17'35.1"W
		DFO(6604429-02)

2260 - Sarnia to/à Bayfield - Sheet/Feuille 1 - New Edition - 15-APR-2016 - World Geodetic System 1984
24-AUG-2018

Add	wreck, least depth unknown (See Chart No. 1, K29) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373092	43°05'50.3"N 082°19'27.6"W *DFO(6604429-01)*
Add	wreck, least depth unknown (See Chart No. 1, K29) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373092	43°03'43.1"N 082°17'35.1"W *DFO(6604429-02)*

4023 - Northumberland Strait / Détroit de Northumberland - New Edition - 27-DEC-2002 - NAD 1983
17-AUG-2018 LNM/D. 11-MAY-2018

Delete	red and white fairway lighted pillar bell buoy Mo(A) (See Chart No. 1, Qh) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276286, CA376076, CA476128	46°16'57.5"N 064°30'02.7"W *(G2018067) LL(1105) DFO(6308310-01)*
Add	red and white fairway lighted pillar bell buoy Mo(A) (See Chart No. 1, Qh) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276286, CA376076, CA476128	46°16'38.0"N 064°29'05.0"W *(G2018067) LL(1105) DFO(6308310-02)*

4026 - Havre Saint-Pierre et/and Cap des Rosiers à/to Pointe des Monts - New Edition - 23-MAY-2014 - NAD 1983
03-AUG-2018 LNM/D. 20-JUL-2018

Add	depth of 2 metres 5 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA279044, CA479051	49°46'55.8"N 067°08'52.7"W *DFO(6409788-01)*
Add	depth of 3 metres 7 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA279044, CA479051	49°47'54.3"N 067°07'13.7"W *DFO(6409788-08)*

4098 - Sable Island / Île de Sable - New Edition - 30-NOV-2001 - NAD 1983
10-AUG-2018 LNM/D. 21-OCT-2016

Add	private yellow spherical buoy (See Chart No. 1, Q22) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376289	43°51'08.8"N 060°12'25.2"W *DFO(6308321-01)*
Add	subsurface Ocean Data Acquisition System ODAS/SADO with unknown depth (See Chart No. 1, L25) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376289	43°51'09.7"N 060°12'52.4"W *DFO(6308321-02)*
Delete	private yellow spherical buoy (See Chart No. 1, Q22) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376289	43°51'28.5"N 060°11'30.0"W *DFO(6308321-03)*

Delete	private yellow spherical buoy (See Chart No. 1, Q22) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376289	43°51'56.0"N 060°11'11.9"W
		DFO(6308321-04)
Delete	yellow ODAS/SADO lighted super-buoy Fl (5) Y 20s (See Chart No. 1, Q58) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376289	43°52'02.9"N 060°11'56.5"W
		DFO(6308321-05)

4099 - Sable Island / Île de Sable: Western Portion / Partie Ouest - New Edition - 28-DEC-2001 - NAD 1983
10-AUG-2018 LNM/D. 21-OCT-2016

Add	private yellow spherical buoy (See Chart No. 1, Q22) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376289	43°51'08.8"N 060°12'25.2"W
		DFO(6308321-01)
Add	subsurface Ocean Data Acquisition System ODAS/SADO with unknown depth (See Chart No. 1, L25) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376289	43°51'09.7"N 060°12'52.4"W
		DFO(6308321-02)
Delete	private yellow spherical buoy (See Chart No. 1, Q22) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376289	43°51'28.5"N 060°11'30.0"W
		DFO(6308321-03)
Delete	private yellow spherical buoy (See Chart No. 1, Q22) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376289	43°51'56.0"N 060°11'11.9"W
		DFO(6308321-04)
Delete	yellow ODAS/SADO lighted super-buoy Fl (5) Y 20s (See Chart No. 1, Q58) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376289	43°52'02.9"N 060°11'56.5"W
		DFO(6308321-05)

4201 - Halifax Harbour: Bedford Basin - New Edition - 25-AUG-2017 - NAD 1983
24-AUG-2018 LNM/D. 06-APR-2018

Delete	yellow ODAS/SADO lighted pillar Fl(5) Y 20s (See Chart No. 1, Q58) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576001	44°41'26.5"N 063°38'23.5"W
		DFO(6308386-01)

4209 - Lockeport Harbour - New Edition - 30-DEC-2011 - NAD 1983
10-AUG-2018 LNM/D. 09-JUN-2017

Delete	depth of 26 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576040	43°37'37.8"N 065°07'42.9"W
		DFO(6308394-02)

Add	depth of 15.7 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576040	43°37'37.3"N 065°07'44.8"W
		DFO(6308394-03)

4227 - Country Harbour to / au Ship Harbour - New Chart - 24-MAY-1991 - NAD 1983
03-AUG-2018 LNM/D. 06-OCT-2017

Add	pilot boarding station (See Chart No. 1, T1.1) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376109	45°02'00.0"N 061°33'00.0"W
		DFO(6308388-04)

4233 - Cape Canso to / à Country Island - New Chart - 11-JAN-1991 - NAD 1983
03-AUG-2018 LNM/D. 06-OCT-2017

Add	pilot boarding station (See Chart No. 1, T1.1) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376109	45°02'00.0"N 061°33'00.0"W
		DFO(6308388-04)

4234 - Country Island to / à Barren Island - New Chart - 10-APR-1987 - NAD 1983
03-AUG-2018 LNM/D. 06-OCT-2017

Reposition	green port hand can buoy, marked VM9 (See Chart No. 1, Qg) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376109	from 45°00'30.0"N 061°57'31.0"W to 45°00'29.4"N 061°57'28.2"W
		(F2018015) DFO(6308295-01)
Reposition	red starboard hand conical buoy, marked VM18 (See Chart No. 1, Qf) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376109	from 45°01'29.0"N 061°59'28.0"W to 45°01'26.1"N 061°59'31.8"W
		(F2018017) DFO(6308297-01)
Add	pilot boarding station (See Chart No. 1, T1.1) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376109	45°02'00.0"N 061°33'00.0"W
		DFO(6308388-04)

4236 - Taylors Head to / à Shut-in Island - New Edition - 13-JUL-2001 - NAD 1983
03-AUG-2018 LNM/D. 29-JUN-2018

Replace	ON CERTAIN COPIES depth of 2.2 metres with depth of 1.4 metres (See Chart No. 1, I10)	44°42'03.8"N 062°50'49.7"W
		DFO(6308389-01)

4237 - Approaches to / Approches de Halifax Harbour - New Edition - 02-JUN-2000 - NAD 1983
31-AUG-2018 LNM/D. 13-APR-2018

Replace	depth of 44 metres with wreck Wk with known depth of 43 metres (See Chart No. 1, I10, K26) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009	44°32'46.0"N 063°20'42.0"W
		DFO(6308400-01)

4240 - Liverpool Harbour to / à Lockeport Harbour - New Chart - 06-OCT-1989 - NAD 1983
10-AUG-2018 LNM/D. 27-JUL-2018

Replace	depth of 26 metres with depth of 15.7 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376047	43°37'37.3"N 065°07'44.8"W

DFO(6308394-01)

4241 - Lockeport to / à Cape Sable - New Edition - 08-NOV-2002 - NAD 1983
10-AUG-2018 LNM/D. 29-JUN-2018

Replace	depth of 26 metres with depth of 15.7 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376047	43°37'37.3"N 065°07'44.8"W

DFO(6308394-01)

4277 - Great Bras D'Or, St. Andrews Channel and/et St. Anns Bay - New Edition - 29-DEC-2017 - NAD 1983
03-AUG-2018

Add	pilot boarding station (See Chart No. 1, T1.1) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376093, CA476063	46°22'00.0"N 060°17'30.0"W

DFO(6308388-03)

4320 - Egg Island to / à West Ironbound Island - New Edition - 26-SEP-1997 - NAD 1983
31-AUG-2018 LNM/D. 13-APR-2018

Add	wreck WK with known depth of 24 fathoms (See Chart No. 1, K26)	44°32'46.0"N 063°20'42.0"W

DFO(6308400-02)

4321 - Cape Canso to / à Liscomb Island - New Edition - 08-OCT-2004 - NAD 1983
03-AUG-2018 LNM/D. 06-OCT-2017

Add	pilot boarding station (See Chart No. 1, T1.1) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376109	45°02'00.0"N 061°33'00.0"W

DFO(6308388-04)

4367 - Flint Island to / à Cape Smokey - New Edition - 03-APR-2003 - NAD 1983
03-AUG-2018 LNM/D. 29-DEC-2017

Delete	pilot boarding station (See Chart No. 1, T1.1) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376093	46°18'35.0"N 060°07'29.0"W

DFO(6308388-01)

Add	pilot boarding station (See Chart No. 1, T1.1) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376093	46°20'30.0"N 060°07'00.0"W

DFO(6308388-02)

Add	pilot boarding station (See Chart No. 1, T1.1) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376093, CA476063	46°22'00.0"N 060°17'30.0"W

DFO(6308388-03)

4379 - Liverpool Harbour - New Edition - 18-JUL-2003 - NAD 1983
24-AUG-2018 LNM/D. 27-JUL-2018

Replace	depth of 9 feet with depth of 7 feet (See Chart No. 1, I10)	44°02'39.2"N 064°42'37.1"W *DFO(6308397-01)*
Replace	depth of 12 feet with depth of 9 feet (See Chart No. 1, I10)	44°02'35.7"N 064°42'41.3"W *DFO(6308397-02)*
Replace	depth of 15 feet with depth of 12 feet (See Chart No. 1, I10)	44°02'31.1"N 064°42'48.2"W *DFO(6308397-03)*
Replace	depth of 5 feet with depth of 3 feet (See Chart No. 1, I10)	44°02'30.8"N 064°42'58.7"W *DFO(6308397-04)*
Add	depth of 8 feet (See Chart No. 1, I10)	44°02'32.8"N 064°42'52.5"W *DFO(6308397-05)*
Replace	depth of 10 feet with depth of 8 feet (See Chart No. 1, I10)	44°02'31.5"N 064°42'55.3"W *DFO(6308397-06)*

4405 - Pictou Island to / aux Tryon Shoals - New Edition - 21-FEB-2003 - NAD 1983
31-AUG-2018 LNM/D. 23-MAR-2018

Amend	FY 59ft to read F 60ft against light (See Chart No. 1, P16) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376161, CA476179 *(G2018113) LL(991) DFO(6308398-01)*	46°11'39.7"N 063°04'24.8"W
Amend	FY 152ft to read F 152ft against light (See Chart No. 1, P16) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376161, CA476179 *(G2018114) LL(992) DFO(6308399-01)*	46°11'59.2"N 063°04'14.9"W

4406 - Tryon Shoals to / à Cape Egmont - New Edition - 27-FEB-1998 - NAD 1983
17-AUG-2018 LNM/D. 20-JUL-2018

Add	light Fl G against green port hand can buoy, marked DE1 (See Chart No. 1, Q7) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376076, CA476181 *(G2018075 & G2018085) LL(1018.18) DFO(6308334-01)*	46°20'47.5"N 063°51'24.0"W
Delete	legend BELL against red and white fairway lighted pillar bell buoy Mo(A), marked DE (See Chart No. 1, R21) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376076, CA476181 *(G2018104) LL(1023) DFO(6308382-01)*	46°19'50.7"N 063°51'18.4"W

4459 - Summerside Harbour - New Edition - 25-JUN-1999 - NAD 1983
17-AUG-2018 LNM/D. 20-JUL-2018

Add	light Fl R against red starboard hand spar buoy, marked DE12 (See Chart No. 1, Q7) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576182 *(G2018076 & G2018086) LL(1020.35) DFO(6308335-01)*	46°23'02.7"N 063°48'07.2"W
Amend	QG to read Fl G against green port hand pillar light buoy, marked DE7 (See Chart No. 1, Q7) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476181, CA576182 *(G2018077) LL(1019.1) DFO(6308336-01)*	46°22'49.2"N 063°49'20.2"W
Add	light Fl R against red starboard hand spar buoy, marked DE16 (See Chart No. 1, Q7) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576182 *(G2018078 & G2018087) LL(1020.7) DFO(6308337-01)*	46°23'01.4"N 063°47'23.5"W
Add	light Fl R against red starboard hand spar buoy, marked DE18 (See Chart No. 1, Q7) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576182 *(G2018079 & G2018088) LL(1020.8) DFO(6308338-01)*	46°23'06.7"N 063°47'09.7"W

4459 - Summerside Harbour and Approaches / et les approches - New Edition - 25-JUN-1999 - NAD 1983
17-AUG-2018 LNM/D. 20-JUL-2018

Add	light Fl G against green port hand can buoy, marked DE1 (See Chart No. 1, Q7) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376076, CA476181 *(G2018075 & G2018085) LL(1018.18) DFO(6308334-01)*	46°20'47.5"N 063°51'24.0"W
Amend	QG to read Fl G against green port hand pillar light buoy, marked DE7 (See Chart No. 1, Q7) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476181, CA576182 *(G2018077) LL(1019.1) DFO(6308336-01)*	46°22'49.2"N 063°49'20.2"W
Delete	legend BELL against red and white fairway lighted pillar bell buoy Mo(A), marked DE (See Chart No. 1, R21) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376076, CA476181 *(G2018104) LL(1023) DFO(6308382-01)*	46°19'50.4"N 063°51'18.8"W

4460 - Charlottetown Harbour - New Edition - 09-DEC-2005 - NAD 1983
17-AUG-2018 LNM/D. 29-JUN-2018

Delete	yellow cautionary spar buoy, marked PRIV1 (See Chart No. 1, Qm) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576177 *(G2018111) DFO(6308395-01)*	46°13'33.2"N 063°07'07.2"W
Delete	yellow cautionary can buoy, marked C (See Chart No. 1, Qm) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576177 *(G2018112) DFO(6308396-01)*	46°13'40.2"N 063°06'40.7"W

4466 - Hillsborough Bay - New Edition - 21-MAR-2003 - NAD 1983
31-AUG-2018 LNM/D. 17-JUL-2015

Amend	FY 59ft to read F 60ft against light (See Chart No. 1, P16) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376161, CA476179	46°11'39.3"N 063°04'24.7"W
	(G2018113) LL(991) DFO(6308398-01)	
Amend	FY 152ft to read F 152ft against light (See Chart No. 1, P16) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376161, CA476179	46°11'59.3"N 063°04'16.0"W
	(G2018114) LL(992) DFO(6308399-01)	

4530 - Hamilton Sound: Eastern Portion / Partie-est - New Edition - 15-MAR-2002 - NAD 1983
17-AUG-2018 LNM/D. 15-SEP-2017

Add	light Fl R (See Chart No. 1, P16) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376655, CA476279	49°27'36.2"N 053°57'19.7"W
	(N2018038) LL(396.75) DFO(6308330-01)	

4587 - Mortier Bay - New Edition - 25-JAN-2008 - NAD 1983
31-AUG-2018 LNM/D. 31-MAR-2017

Add	floating wharf with legend Flo (See Chart No. 1, F14, F16) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576225	between 47°09'48.8"N 055°06'42.9"W and 47°09'47.5"N 055°06'45.6"W
	DFO(6308390-01)	
Delete	depth of 5.4 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576225	47°09'48.0"N 055°06'45.0"W
	DFO(6308390-02)	
Add	depth of 0.8 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576225	47°09'47.2"N 055°06'44.2"W
	DFO(6308390-03)	

4617 - Red Island to / à Pinchgut Point - New Edition - 30-APR-2010 - NAD 1983
10-AUG-2018 LNM/D. 22-DEC-2017

Reposition	subsurface Ocean Data Acquisition System ODAS/SADO with known depth of 5 metres (See Chart No. 1, L25) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476300	from 47°32'14.4"N 054°08'54.0"W to 47°32'18.0"N 054°08'51.0"W
	DFO(6308364-01)	

4619 - Presque Harbour to / à Bar Haven Island and / et Paradise Sound - New Edition - 20-NOV-1998 - NAD 1983
10-AUG-2018 LNM/D. 22-DEC-2017

Reposition	subsurface Ocean Data Acquisition System ODAS/SADO with known depth of 2 fathoms, 4 feet (See Chart No. 1, L25) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476806	from 47°34'44.4"N 054°21'43.8"W to 47°34'49.2"N 054°21'37.8"W
	DFO(6308364-02)	

31-AUG-2018 LNM/D. 10-AUG-2018

Add marine farm 47°34'32.0"N 054°10'07.0"W
(See Chart No. 1, K48.2)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476806
DFO(6308408-01)

4644 - Bay D'Espoir and / et Hermitage Bay - New Edition - 25-JUN-1999 - NAD 1983
31-AUG-2018 LNM/D. 01-DEC-2017

Add marine farm 47°38'00.0"N 055°53'39.0"W
(See Chart No. 1, K48.2)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476479
DFO(6308410-01)

4820 - Cape Freels to / à Exploits Islands - New Chart - 01-JUL-2005 - NAD 1983
17-AUG-2018 LNM/D. 20-OCT-2017

Add light Fl R 49°27'36.2"N 053°57'19.7"W
(See Chart No. 1, P16)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376655, CA476279
(N2018038) LL(396.75) DFO(6308330-01)

4830 - Great Bay de l'Eau and Approaches / et les approches - New Edition - 08-NOV-2002 - NAD 1983
31-AUG-2018 LNM/D. 11-AUG-2017

Add marine farm 47°32'12.0"N 055°37'30.0"W
(See Chart No. 1, K48.2)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376233, CA476323
DFO(6308409-01)

Add marine farm 47°30'54.0"N 055°36'00.0"W
(See Chart No. 1, K48.2)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376233, CA476323
DFO(6308412-01)

4831 - Fortune Bay: Northern Portion / Partie Nord - New Chart - 26-DEC-1986 - NAD 1983
31-AUG-2018 LNM/D. 14-JUL-2017

Add marine farm 47°39'30.7"N 055°22'06.6"W
(See Chart No. 1, K48.2)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376316
DFO(6308406-01)

Add marine farm 47°39'52.0"N 055°22'31.0"W
(See Chart No. 1, K48.2)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376316
DFO(6308406-02)

4832 - Fortune Bay: Southern Portion / Partie Sud - New Chart - 02-OCT-1987 - NAD 1983
31-AUG-2018 LNM/D. 11-AUG-2017

Add marine farm 47°32'12.0"N 055°37'30.0"W
(See Chart No. 1, K48.2)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376233, CA476323
DFO(6308409-01)

Add	marine farm (See Chart No. 1, K48.2) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376233, CA476323	47°30'54.0"N 055°36'00.0"W *DFO(6308412-01)*

4845 - Aquaforte Harbour - New Edition - 12-SEP-1997 - NAD 1983
03-AUG-2018 LNM/D. 21-APR-2017

Reposition	red starboard hand lighted spar buoy FIR, marked MA2 (See Chart No. 1, Qf) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476074	from 47°00'21.8"N 052°57'22.8"W to 47°00'17.9"N 052°57'39.6"W *(N2018033) LL(509.5) DFO(6308325-01)*
Add	green port hand lighted spar buoy FIG, marked MA1 (See Chart No. 1, Qg) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476074	47°00'18.6"N 052°57'43.8"W *(N2018034) LL(509.52) DFO(6308326-01)*

4848 - Long Pond - New Edition - 25-JUL-2008 - NAD 1983
03-AUG-2018 LNM/D. 01-JUN-2018

Replace	depth of 7.5 metres with depth of 7 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576114	47°31'09.8"N 052°58'44.0"W *DFO(6308268-01)*
Replace	depth of 7.7 metres with depth of 7 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576114	47°31'08.4"N 052°58'46.2"W *DFO(6308268-02)*
Replace	depth of 7.7 metres with depth of 7 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576114	47°31'06.1"N 052°58'41.2"W *DFO(6308268-03)*
Add	depth of 4.8 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576114	47°31'02.3"N 052°58'33.6"W *DFO(6308268-04)*
Replace	depth of 5.9 metres with depth of 5.6 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576114	47°31'01.0"N 052°58'32.9"W *DFO(6308268-05)*
Add	depth of 6.8 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576114	47°30'57.0"N 052°58'38.4"W *DFO(6308268-06)*
Delete	depth of 5.7 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576114	47°31'02.1"N 052°58'33.6"W *DFO(6308268-07)*

Delete depth of 7.5 metres 47°30'56.8"N 052°58'38.2"W
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576114
DFO(6308268-08)

Delete depth of 7.5 metres 47°30'57.4"N 052°58'38.6"W
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576114
DFO(6308268-09)

4905 - Cape Tormentine à / to West Point - New Edition - 29-DEC-2000 - NAD 1983
17-AUG-2018 LNM/D. 20-JUL-2018

Delete red and white fairway lighted pillar bell buoy Mo(A), marked XN 46°16'53.7"N 064°30'03.6"W
(See Chart No. 1, Qh)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276286, CA376076, CA476128
(G2018067) LL(1105) DFO(6308310-01)

Add red and white fairway lighted pillar bell buoy Mo(A), marked XN 46°16'38.0"N 064°29'05.0"W
(See Chart No. 1, Qh)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276286, CA376076, CA476128
(G2018067) LL(1105) DFO(6308310-02)

Add light Fl G against green port hand can buoy, marked DE1 46°20'48.0"N 063°51'23.0"W
(See Chart No. 1, Q7)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376076, CA476181
(G2018075 & G2018085) LL(1018.18) DFO(6308334-01)

Delete legend BELL against red and white fairway lighted pillar bell buoy Mo(A), marked DE 46°19'51.0"N 063°51'18.8"W
(See Chart No. 1, R21)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376076, CA476181
(G2018104) LL(1023) DFO(6308382-01)

4909 - Cocagne et / and Shediac - New Chart - 17-JUN-1988 - NAD 1983
17-AUG-2018 LNM/D. 08-JUN-2018

Delete red and white fairway lighted pillar bell buoy Mo(A), marked XN 46°16'53.4"N 064°30'05.4"W
(See Chart No. 1, Qh)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276286, CA376076, CA476128
(G2018067) LL(1105) DFO(6308310-01)

Add red and white fairway lighted pillar bell buoy Mo(A), marked XN 46°16'38.0"N 064°29'05.0"W
(See Chart No. 1, Qh)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276286, CA376076, CA476128
(G2018067) LL(1105) DFO(6308310-02)

Delete red starboard hand lighted spar buoy Fl R, marked XN2 46°16'43.6"N 064°30'22.7"W
(See Chart No. 1, Qf)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476128
(G2018093) LL(1105.1) DFO(6308358-01)

Add red starboard hand lighted spar buoy FlR, marked XN2 46°16'28.2"N 064°29'40.7"W
(See Chart No. 1, Qf)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476128
(G2018093) LL(1105.1) DFO(6308358-02)

Delete	green port hand lighted spar buoy Fl G, marked XN3 (See Chart No. 1, Qg) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476128	46°16'35.0"N 064°30'11.6"W
		(G2018094) LL(1105.2) DFO(6308359-01)
Add	green port hand lighted spar buoy FlG, marked XN3 (See Chart No. 1, Qg) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476128	46°16'17.2"N 064°29'44.5"W
		(G2018094) LL(1105.2) DFO(6308359-02)
Amend	Fl to read Fl G against light (See Chart No. 1, P16) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476128	46°21'16.0"N 064°34'31.8"W
		(G2018098) LL(1114) DFO(6308374-01)

4913 - Caraquet Harbour, Baie de Shippegan and / et Miscou Harbour - New Chart - 07-AUG-1992 - NAD 1983

03-AUG-2018 LNM/D. 20-JUL-2018

Add	light Fl R against red starboard hand conical buoy, marked EC4 (See Chart No. 1, Q7) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476275	47°53'12.0"N 064°40'06.0"W
		(G2018102 & G2018103) LL(1273.15) DFO(6308381-01)

24-AUG-2018 LNM/D. 03-AUG-2018

Add	light QG against green port hand can buoy, marked EC1 (See Chart No. 1, Q7, Qg) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476275	47°53'39.2"N 064°38'52.6"W
		(G2018100 & G2018101) LL(1273.1) DFO(6308379-01)

4921 - Sainte-Thérèse-de-Gaspé - New Edition - 02-DEC-2016 - NAD 1983

17-AUG-2018 LNM/D. 30-MAR-2018

Add	crib with depth of 2 metres 1 decimetre (See Chart No. 1, Fb, Ka) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579064	48°24'58.4"N 064°23'46.5"W
		DFO(6409861-01)

4971 - Blanc Sablon à/to Baie de Bonne-Espérance - New Chart - 10-NOV-2017 - NAD 1983

17-AUG-2018 LNM/D. 22-JUN-2018

Add	Ru against wharf (See Chart No. 1, F33) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479247, CA579248	51°25'20.3"N 057°08'54.0"W
		DFO(6409918-01)

4971 - Blanc-Sablon - New Chart - 10-NOV-2017 - NAD 1983

17-AUG-2018 LNM/D. 22-JUN-2018

Add	Ru against wharf (See Chart No. 1, F33) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479247, CA579248	51°25'20.3"N 057°08'54.0"W
		DFO(6409918-01)

6022 - Lake Rosseau and/et Lake Joseph - Sheet/Feuille 1 - New Edition - 04-MAR-2005 - NAD 1983
03-AUG-2018 LNM/D. 13-MAY-2016

Add	yellow cautionary spar buoy, marked YKD (See Chart No. 1, Qm)	45°08'51.7"N 079°35'33.1"W *(D2018017) DFO(6604430-01)*

8007 - Halifax to / à Sable Island / Île de Sable, Including / y compris Emerald Bank / Banc d'Émeraude and / et Sable Island Bank / Banc de l'Île de Sable - New Edition - 30-AUG-2002 - NAD 1983
10-AUG-2018 LNM/D. 27-JUL-2018

Add	private yellow spherical buoy (See Chart No. 1, Q22) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376289	43°51'08.8"N 060°12'25.2"W *DFO(6308321-01)*
Delete	private yellow spherical buoy (See Chart No. 1, Q22) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376289	43°51'28.5"N 060°11'30.0"W *DFO(6308321-03)*
Delete	private yellow spherical buoy (See Chart No. 1, Q22) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376289	43°51'56.0"N 060°11'11.9"W *DFO(6308321-04)*
Delete	yellow ODAS/SADO lighted super-buoy Fl (5) Y 20s (See Chart No. 1, Q58) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376289	43°52'02.9"N 060°11'56.5"W *DFO(6308321-05)*

NO CORRECTIONS FOR THIS SECTION.

ATL 104 — Cape North to Cape Canso (including Bras d'Or Lake), Second Edition, 2010 —

Chapter 3 — Paragraph 6
Delete: *46°20'30"N, 60°07'W*
Replace by: *46°22'00"N, 60°17'30"W*

(A2018-004.1)

ATL 105 — Cape Canso to Cape Sable (including Sable Island), Second Edition, 2014 —

Chapter 1 — After paragraph 116
Insert: 116.1 **Pilotage** is available but not compulsory. Masters of vessels requiring a pilot must report via any coastal radio station their ETA to *Pilots Halifax*, 24 hours before arrival at the pilot boarding station. The station is 4 miles south of Country Island. The master of a vessel that is to depart or make a move and requires a pilot must report to *Pilots Halifax* 4 hours prior to the ETD.

(A2018-005.18)

Chapter 1 — Adjacent to paragraph 116.1, add a pilotage pictograph.

(A2018-005.19)

ATL 108 — Gulf of St. Lawrence (Southwest Portion), First Edition, 2006 —

Chapter 2 — Paragraph 7, after "Montreal, Quebec"
Delete: Chandler
Replace by: Gaspé

(Q2018-048.1)

Chapter 3 — Paragraph 53
Delete: "A **light** *(898)* .... Another **light** *(899)*"
Replace by: On the outer end of the west breakwater, a **light** *(898)* is shown from a pipe swing pole and on the east breakwater another **light** *(898.5)* is shown, also from a pipe swing pole. A third **light** *(899)*

(A2018-008.15)

Chapter 3 — Paragraph 167
Delete: "Two information light **buoys** .... of Seacow Head."

(A2018-008.16)

Chapter 3 — Paragraph 169
Delete: and bell

(A2018-008.17)

Chapter 3 — Paragraph 169, after "NW of Seacow Head."
Add: Port hand light **buoy** DE1 *(1018.18)* is moored 2.44 miles SW of MacCallums Point.

(A2018-008.18)

Chapter 4 — Delete paragraphs 186, 187 and 189.

(Q2018-048.2)

Chapter 4 — Adjacent to paragraphs 186 and 187, delete caution and pilotage pictographs.

(Q2018-048.3)

ATL 120 — Labrador, Camp Islands to Hamilton Inlet (including Lake Melville), First Edition, 2004 —

Chapter 3 — Delete paragraph 239
Replace by: 239 The channel between the SW side of Rabbit Island and the mouth of the Churchill (Hamilton) River has been closed to shipping due to extensive silting. A new route from Goose Bay Narrows to close east of Terrington Narrows has been established and is marked by starboard and port hand light **buoys** H18/2, H20, H22 *(308.10, 311, 312)* and H19, H21, H23, H25, *(310, 310.5, 313, 313.5)*. The new route extends from close west of Goose Bay Narrows passing east and north of Rabbit Island and joining the existing route about 3.8 miles WSW of the west tip of Rabbit Island.

(N2018-04.6)

CEN 301 — St. Lawrence River, Montréal to Kingston, Second Edition, 2010 —

Chapter 4 — Paragraph 21
Delete: "The **conspicuous** ... stands"
Replace by: The ruins of an abandoned lighthouse stand

(C2018-013.01)

CEN 304 — Detroit River, Lake St. Clair, St. Clair River, First Edition, 1996 —

Chapter 1 — Paragraph 29
Delete: from a white square tower, 20 feet (6.1 m) high,
Replace by: at an elevation of 46 feet (14 m), from a white cylindrical tower,

(C2018-012.01)

The amendments are highlighted and deletions are ~~crossed out~~. For general and region-specific information on the List of Lights, click on the following links: Newfoundland and Labrador Coast, Atlantic Coast, Inland Waters and Pacific Coast.

No.	Name	Position — Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics			Focal Height in m. above water	Nominal Range	Description — Height in meters above ground	Remarks — Fog Signals
NEWFOUNDLAND AND LABRADOR COAST									
SOUTHWEST COAST (LL 121 – 172)									
126.1 *H0295*	Harbour Breton Wharf Light	47 28 44.6 055 48 38.8	Fl	R	4s	.....	2	~~Cylindrical~~ Mast. 2.6	Year round. **Chart:4830** **Edn 08/18 (N18-039)**
BONAVISTA BAY (LL 396 – 449.5)									
396.75	Musgrave Harbour Outer Breakwater Light	49 27 36.2 053 57 19.7	Fl	R	4s	.....	4	Cylindrical mast.	Operates 24 h. Seasonal. **Chart:4530** **Edn 08/18 (N18-038)**
CAPE ST. FRANCIS TO RENEWS (LL 499 – 516)									
509.5	*Aquaforte Breakwater Shoal light buoy MA2*	*Aquaforte Harbour.* *47 00 18.0* *052 57 39.6*	*Fl*	*R*	*4s*	.....	.....	*Red spar, marked "MA2".*	*Year round.* **Chart:4845** **Edn 08/18 (N18-033)**
509.52	*Aquaforte Harbour light buoy MA1*	*Aquaforte.* *47 00 18.6* *052 57 43.8*	*Fl*	*G*	*4s*	.....	.....	*Green spar, marked "MA1".*	*Year round.* **Chart:4845** **Edn 08/18 (N18-034)**
ATLANTIC COAST									
GULF OF ST. LAWRENCE (LL 883.2 – 940.3, 1169.1 – 1426, 1477.5 – 1584)									
1195	*Grand Dune range turning light buoy M31*	*47 08 09.0* *065 11 52.7*	*Q*	*G*	*1s*	.....	.....	*Green spar, marked "M31".*	*Seasonal (in place year round).* **Chart:4912** **Edn 08/18 (G18-110)**
1238.7 *H1520*	McEacherns Point Wharf	On SE. corner of wharf. 47 20 23.3 064 58 02.9	Fl	R	4s	5.5	4	Pipe swing pole.	Flash 1 s; eclipse 3 s. Visible from all points of approach to wharf inside Tabusintac Gully. Seasonal. **Chart:4024** **Edn 08/18 (G18-005)**
1273.1	*Shippegan Flat East light buoy EC1*	*Miscou Harbour.* *47 53 39.2* *064 38 52.6*	*Q*	*G*	*1s*	.....	.....	*Green, marked "EC1".*	*Seasonal.* **Chart:4913** **Edn 08/18 (G18-100, 101)**
1273.15	*Shippegan Flat light buoy EC4*	*Miscou Harbour.* *47 53 12.2* *064 40 06.4*	*Fl*	*R*	*4s*	.....	.....	*Red, marked "EC4".*	*Seasonal.* **Chart:4913** **Edn 08/18 (G18-102, 103)**

No.	Name	Position — Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics			Focal Height in m. above water	Nominal Range	Description — Height in meters above ground	Remarks — Fog Signals
1524 *H0122*	**Blanc-Sablon range**	~~Midway~~ Between Blanc-Sablon village and Pointe Saint-Charles. 51 25 12.8 057 07 06.2	F	W	.....	35.5	**19**	Square skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 15.5	Visible in line of range. ~~Operates at night only.~~ Year round.
1525 *H0122.1*		063°16' 230.6 m from front.	F	W	.....	56.8	**19**	Square skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 6.3	Visible in line of range. ~~Operates at night only.~~ Year round. **Chart:4971** **Edn 08/18 (Q18-033, 034)**
1526 *H0123*	Blanc-Sablon ~~Wharf~~	Outer end of wharf. 51 24 54.1 057 08 58.7	Fl	R	6s	10.4	**9**	Mast. 8.2	Flash 1 s; eclipse 5 s. Omnidirectional. ~~Operates at night only.~~ Year round. **Chart:4971** **Edn 08/18 (Q18-035)**
1528.5	*Lourdes-de-Blanc-Sablon light and bell buoy SABLO*	*Blanc-Sablon.* *51 23 58.5* *057 11 35.5*	*Mo(A)*	*W*	6s	.....	.....	*Red and white vertical stripes, marked "SABLO".*	*Seasonal.* **Chart:4971** **Edn 08/18 (Q18-038)**
1528.6	*Lourdes-de-Blanc-Sablon light buoy CY9*	*Blanc-Sablon.* *51 24 25.7* *057 11 39.3*	*Fl*	*G*	4s	.....	.....	*Green, marked "CY9".*	*Seasonal.* **Chart:4971** **Edn 08/18 (Q18-039)**
1528.7	*Lourdes-de-Blanc-Sablon light buoy CY10*	*Blanc-Sablon.* *51 24 23.4* *057 11 37.4*	*Fl*	*R*	4s	.....	.....	*Red, marked "CY10".*	*Seasonal.* **Chart:4971** **Edn 08/18 (Q18-040)**
1528.8	*Brador light and bell buoy BRA*	*Blanc-Sablon.* *51 25 32.6* *057 15 30.9*	*Mo(A)*	*W*	6s	.....	.....	*Red and white vertical stripes, marked "BRA".*	*Seasonal.* **Chart:4971** **Edn 08/18 (Q18-041)**
1528.9 *H0123.5*	**Île Greenly**	On SW. part of island. 51 22 29.4 057 11 26.7	Fl	W	15s	34.7	**15**	Trapezoidal skeleton tower. 22.3	Flash 1 s; eclipse 14 s. ~~Operates at night only.~~ Omnidirectional. The light of Île Greenly is obscured by Île au Bois through an arc of 015°, from 064° to 079°. Seasonal. **Chart:4971** **Edn 08/18 (Q18-042)**
1529	*~~Baie de~~ Brador light buoy CB2*	*Blanc-Sablon.* *51 27 04.0* *057 15 16.0*	*Fl*	*R*	4s	.....	.....	*Red, marked "CB2".*	*Seasonal.* **Chart:4971** **Edn 08/18 (Q18-043)**
1530 *H0124*	Baie de Brador range	On the escarpment. ~~in Brador Bay.~~ 51 29 28.4 057 14 58.5	Iso	R	2s	20.0	12	Square skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 15.5	Visible in line of range. ~~Operates at night only.~~ Seasonal.
1531 *H0124.1*		005°06' 95.9 m from front.	Iso	R	2s	31.0	12	Square skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 4.8	Visible in line of range. ~~Operates at night only.~~ Seasonal. **Chart:4971** **Edn 08/18 (Q18-044, 045)**

No.	Name	Position Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics			Focal Height in m. above water	Nominal Range	Description Height in meters above ground	Remarks Fog Signals
1531.2 *H0130*	**Middle Bay Sector**	51 28 01.9 057 29 26.2	Iso	R W G	4s	38.7	**16**	Square skeleton tower. 6.4	Green from 002°12' to 000°12', white from 000°12' to 357°12', red from 357°12' to 355°12'. White sector indicates preferred channel. ~~Operates at night only.~~ Seasonal. **Chart:4971** **Edn 08/18 (Q18-046)**
1531.5	*La Bosse à Charlie light buoy C10*	*Baie de Bonne-Espérance.* *51 22 30.2* *057 37 51.7*	*Fl*	*R*	*4s*	.....	.....	*Red, marked "C10".*	*Seasonal.* **Chart:4970** **Edn 08/18 (Q18-049)**
1531.7	*Baie de Bonne-Espérance light buoy C12*	*51 25 03.1* *057 39 14.4*	*Fl*	*R*	*4s*	.....	.....	*Red, marked "C12".*	*Seasonal.* **Chart:4970** **Edn 08/18 (Q18-050)**
1531.8	*Baie de Bonne-Espérance light buoy CX2*	*51 25 12.4* *057 39 12.6*	*Q*	*R*	*1s*	.....	.....	*Red, marked "CX2".*	*Seasonal.* **Chart:4970** **Edn 08/18 (Q18-051)**
1531.9	*Baie Chevalier light buoy CX4*	*E. side of the passage approach, Rivière Saint-Paul.* *51 25 41.8* *057 38 30.8*	*Fl*	*R*	*4s*	.....	.....	*Red, marked "CX4".*	*Seasonal.* **Chart:4970** **Edn 08/18 (Q18-052)**
1532 *H1887*	Baie au Saumon range	Baie de Bonne-Espérance. 51 25 45.7 057 39 10.4	Iso	G	2s	20.3	12	Square skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 15.5	Visible in line of range. ~~Operates at night only.~~ Seasonal.
1533 *H1887.1*		348°52' 249.0 m from front.	Iso	G	2s	29.7	12	Square skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 6.4	Visible in line of range. ~~Operates at night only.~~ Seasonal. **Chart:4970** **Edn 08/18 (Q18-053, 054)**
1538 *H1889.5*	Rivière Saint-Paul	E. side of Passe Champlain approach. 51 25 10.7 057 41 56.3	Fl	R	6s	5.5	6	~~Red and white~~ Square skeleton tower. 5.1	Flash 1 s; eclipse 5 s. Omnidirectional. ~~Operates at night only.~~ Seasonal. **Chart:4970** **Edn 08/18 (Q18-055)**
1539 *H1890*	Île à la Baleine	On summit of island. 51 21 21.9 057 41 33.7	Fl	W	6s	28.1	7	Square skeleton tower. 10.9	Flash 1 s; eclipse 5 s. Omnidirectional. ~~Operates at night only.~~ Seasonal. **Chart:4970** **Edn 08/18 (Q18-056)**

No.	Name	Position — Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics			Focal Height in m. above water	Nominal Range	Description — Height in meters above ground	Remarks — Fog Signals
1539.1 *H1889.7*	Chenal du Vieux Fort range	On small island SW. of Chenal Thomas. 51 23 51.9 057 48 13.1	F	R	.....	19.7	14	Square skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 9.4	Visible in line of range. ~~Operates at night only.~~ Seasonal.
1539.12 *H1889.71*		011°01' 336.4 m from front.	F	R	.....	29.8	14	Square skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 3.3	Visible in line of range. ~~Operates at night only.~~ Seasonal. **Chart:4970** **Edn 08/18 (Q18-057, 058)**
1539.123 *H1889.8*	Baie du Vieux Fort ~~Wharf~~	Outer end of wharf. 51 25 18.8 057 48 52.0	Fl	Y	6s	9.7	7	Pipe swing pole. 6.3	Flash 1 s; eclipse 5 s. Omnidirectional. ~~Operates at night only.~~ Seasonal. **Chart:4970** **Edn 08/18 (Q18-059)**
1539.13 *H1890.1*	Île Mermettes **Racon - - (M)** **X & S Bands**	Centre of island. 51 19 20.7 057 50 31.3	Iso	W	2s	12.8	6	Square skeleton tower. 6.7	Omnidirectional. ~~Operates at night only.~~ Year round. **Chart:4970** **Edn 08/18 (Q18-013, 060)**

PRINCE EDWARD ISLAND (LL 942 – 1084.7)

991 *H1006*	Haszard Point range	E. side of entrance to Charlottetown Harbour. 46 11 39.8 063 04 25.2	F	W	.....	18.3	15	Red pyramid tower with red top, black vertical stripe. 17.3	Visible in line of range. Operates 24 h. Year round.
992 *H1006.1*		019°19' 650.1 m from front.	F	W	.....	46.3	15	Red pyramid tower with red top, black vertical stripe. 14.0	Visible in line of range. Operates 24 h. Year round. **Chart:4466** **Edn 08/18 (G18-113, 114)**
1018.18	*Miscouche Shoal light buoy DE1*	*Summerside.* *46 20 47.5* *063 51 24.0*	*Fl*	*G*	*4s*	.....	.....	*Green, marked "DE1".*	*Seasonal.* **Chart:4459** **Edn 08/18 (G18-075, 085)**
1019.1	*Summerside Harbour light buoy DE7*	*46 22 49.2* *063 49 20.2*	*Fl*	*G*	*4s*	.....	.....	*Green spar, marked "DE7".*	*Year round.* **Chart:4459** **Edn 08/18 (G18-077)**
1020.35	*Summerside Harbour light buoy DE12*	*Summerside.* *46 23 02.7* *063 48 07.2*	*Fl*	*R*	*4s*	.....	.....	*Red spar, marked "DE12".*	*Seasonal.* **Chart:4459** **Edn 08/18 (G18-076, 086)**
1020.7	*Summerside Harbour light buoy DE16*	*Summerside.* *46 23 01.4* *063 47 23.5*	*Fl*	*R*	*4s*	.....	.....	*Red spar, marked "DE16".*	*Year round.* **Chart:4459** **Edn 08/18 (G18-078, 087)**
1020.8	*Summerside Harbour light buoy DE18*	*Summerside.* *46 23 06.7* *063 47 09.7*	*Fl*	*R*	*4s*	.....	.....	*Red spar, marked "DE18".*	*Year round.* **Chart:4459** **Edn 08/18 (G18-079, 088)**

No.	Name	Position Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics			Focal Height in m. above water	Nominal Range	Description Height in meters above ground	Remarks Fog Signals
1023	*Miscouche Shoal light ~~and bell~~ buoy DE*	*Bedeque Bay.* *46 19 50.2* *063 51 18.7*	*Mo(A)*	*W*	*6s*	.....	.....	*Red and white, vertical stripes, marked "DE".*	*Seasonal.* **Chart:4459** **Edn 08/18 (G18-104)**
NORTHUMBERLAND STRAIT (LL 1085 – 1165.9)									
1105	*Shediac light and bell buoy XN*	*On E. side of channel.* *46 16 38.0* *064 29 05.0*	*Mo(A)*	*W*	*6s*	.....	.....	*Red and white vertical stripes, marked "XN".*	*Buoy may be repositioned due to shifting channel.* *Seasonal.* **Chart:4909** **Edn 08/18 (G18-067)**
1105.1	*Shediac light buoy XN2*	*46 16 28.2* *064 29 40.7*	*Fl*	*R*	*4s*	.....	.....	*Red spar, marked "XN2".*	*Operates 24 h.* *Seasonal.* **Chart:4909** **Edn 08/18 (G18-093)**
1105.2	*Shediac light buoy XN3*	*46 16 17.2* *064 29 44.5*	*Fl*	*G*	*4s*	.....	.....	*Green spar, marked "XN3".*	*Operates 24 h.* *Seasonal.* **Chart:4909** **Edn 08/18 (G18-094)**
1114 *H1352*	Cap-de-Cocagne Wharf	On SW. corner of wharf extension. 46 21 15.5 064 34 33.0	Fl	G	4s	.....	6	Pipe swing pole, green, white and black square daymark. 3.1	Flash 1 s; eclipse 3 s. ~~Operates at night only.~~ Seasonal. **Chart:4909** **Edn 08/18 (G18-098)**
INLAND WATERS									
DETROIT RIVER (LL 624 – 707.5)									
642	Bar Point Pier D33	42 02 24.1 083 08 03.6	LFl	R G	10s	14.0	9	White cylindrical tower, marked "D33". 8.3	~~Flash 2 s; eclipse 8 s.~~ Green from 190° through W. and N. to E. Red from E. through S. to 190°. Year round. (Not maintained over winter.) **Chart:14853 (U.S.)** **Edn 08/18 (B16-005)**
NORTH CHANNEL – LAKE HURON (LL 983 – 1041)									
1022	*Gore Bay light buoy JE2*	*Off breakwater.* *45 55 17.3* *082 27 27.4*	*Fl*	*R*	*4s*	.....	.....	*Red spar, marked "JE2".*	*Seasonal (in place year round).* **Chart:2257** **Edn 08/18 (D18-013)**
LAKE WINNIPEG (LL 1562 – 1625)									
1565	Winnipeg Beach Breakwall	On outer end of breakwall. 50 30 21.1 096 57 48.4	Fl	R	4s	10.3	5	White square tower, red bands at top and bottom.	Position in NAD 83. Seasonal. **Chart:6251** **Edn 08/18 (A18-025)**

No.	Name	Position — Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics			Focal Height in m. above water	Nominal Range	Description — Height in meters above ground	Remarks — Fog Signals
1565.5	**Winnipeg Beach Inner range**	Boundary Creek entrance. 50 30 30.0 096 58 05.9	F	R	.....	5.6	16	Cylindrical mast, white daymark, orange vertical stripe. 3.3	Visible in line of range. Operates 24 h. Position in NAD 83. Seasonal.
1565.6		320° 144.8 m from front.	F	R	.....	8.9	.....	Cylindrical mast, white daymark, orange vertical stripe. 6.4	Visible in line of range. Seasonal. **Chart:6251** **Edn 08/18 (A18-026)**
1597	*Dowling Reef light buoy DM2*	*SE. from reef.* *51 59 42.0* *097 05 41.7*	*Fl*	*R*	*4s*	.....	.....	*Red spar, marked "DM2".*	*Seasonal.* ~~*Position in NAD83.*~~ **Chart:6267** **Edn 08/18 (A18-027)**

MACKENZIE RIVER - MACKENZIE BAY - ARCTIC OCEAN (LL 1716.96 – 2540)

2535	Simik Island range	Pelly Bay, near Kugaaruk. 68 32 45.6 089 52 10.9	F	R	.....	13.3	.....	Skeleton tower, orange ~~rectangular~~ daymark, black vertical stripe.	Visible 360°. Operates 24 h. Seasonal (in place year round).
2536		092°55' 107.7 m from front.	F	R	.....	23.8	.....	Skeleton tower, orange ~~rectangular~~ daymark, black vertical stripe.	Visible 360°. Operates 24 h. Seasonal (in place year round). **Chart:7578** **Edn 08/18 (A18-018, 019)**
2537	Des Groseilliers range	Pelly Bay, near Kugaaruk. 68 32 24.0 089 51 05.2	F	G	.....	6.8	.....	Skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe.	Operates 24 h. Seasonal (in place year round).
2538		357°57' 49.9 m from front.	F	G	.....	16.7	.....	Skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe.	Visible 360°. Operates 24 h. Seasonal (in place year round). **Chart:7578** **Edn 08/18 (A18-020, 021)**
2539	Pelly Bay range	Near Kugaaruk. 68 31 31.4 089 49 50.2	F	G	.....	10.6	.....	Skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe.	Visible 360°. Operates 24 h. Seasonal (in place year round).
2540		140°17' 266.7 m from front.	F	G	.....	30.7	.....	Skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe.	Visible 360°. Operates 24 h. Seasonal (in place year round). **Chart:7578** **Edn 08/18 (A18-022, 023)**

CANADIAN COAST GUARD – MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET

Name of Ship or Sender: ..... Date: .....

Address of Sender: .....
Street # Street Name

Town / City: ..... Prov / State: ..... Postal Code / Zip Code: .....

Tel / Fax / E-mail address of sender: .....

Observation Date: ..... Time (UTC): .....

Geographical Position: .....

Coordinate Position: Lat: ..... Long: .....

Position Method: ❑ DGPS ❑ GPS with WAAS ❑ GPS ❑ Radar ❑Other

Horizontal Datum Used: ❑WGS 84 ❑ NAD 27 ❑ Other

Estimated Position Accuracy: .....

Chart #: ..... Datum: ❑ NAD 27 ❑ NAD 83

Chart Edition: ..... Last Correction applied: .....

Publications affected (Quote edition and page number): .....

*Full details (Attach additional sheets as necessary): .....

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on the chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre (MCTS) and should be confirmed in writing to:

Leader, Notices to Mariners
Canadian Coast Guard
Department of Fisheries and Oceans
Montreal, QC H2Y 2E7
Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca

In the case of information concerning aids to navigation or the List of Lights, Buoys and Fog Signals book.

OR

Director General, Canadian Hydrographic Service & Oceanographic Services
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, ON K1A 0E6
CHSINFO@dfo-mpo.gc.ca

In the case of new or suspected dangers to navigation or where corrections to "Sailing Directions" appear to be necessary.

For general questions on Canadian Coast Guard programs or services, please send an e-mail to:
info@dfo-mpo.gc.ca